

УДК 81. 286

Гаджихмедов Тагир Исмудлаевич, кандидат филологических наук, доцент кафедры дагестанских языков, ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет», г. Махачкала, Республика Дагестан, Российская федерация

e-mail: gadtag2709@mail.ru

Чучуева Заира Руслановна, магистрант кафедры дагестанских языков, ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет», г. Махачкала, Республика Дагестан, Российская федерация

e-mail: gadtag2709@mail.ru

СЕМАНТИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА КУМЫКСКИХ ЛИЧНЫХ ИМЁН

Аннотация. Необходимость научного изучения собственных имён, представляющих весьма важную категорию слов в лексической системе кумыкского, а также и любого языка, получила в настоящее время всеобщее признание, и современный этап тюркского языкознания характеризуется бурным ростом ономастических изысканий. Исследования по ономастике, способствуя разгадке тайн прошлого, дают в то же время ценный материал для выявления целого ряда сложных вопросов истории языка, а также самого народа, вопросов этнографии, социологии и других смежных наук. Изучение антропонимов даёт информацию, помимо национальной принадлежности, о характеристике человеческих качеств, сословном положении, религии, влиянии языков и контактов.

Ключевые слова: тюркские языки, кумыкский язык, антропонимика кумыкского языка, личные имена кумыков.

Gadzhiakhmedov Tagir Ismullaevich, Candidate of Philology, Associate Professor of the Department of Dagestan Languages, FSBEI HE "Dagestan State

University", Makhachkala, Republic of Dagestan, Russian Federation

e-mail: gadtag2709@mail.ru

Chuchueva Zaira Ruslanovna, Undergraduate of the Department of Dagestan Languages, FSBEI HE "Dagestan State University", Makhachkala, Republic of Dagestan, Russian Federation

e-mail: gadtag2709@mail.ru

SEMANTIC CHARACTERISTIC OF THE KUMYK PERSONAL NAMES

Annotation. Need of scientific studying of own names representing very important category of words in the lexical system of the Kumyk, as well as any language was generally recognized now, and the present stage of Turkic linguistics is characterized by rapid growth the onomasticheskikh of researches of the Research on onomastics, promoting a solution of mysteries of the past, give at the same time valuable material for identification of a number of difficult questions of history of language and also the people, questions of ethnography, sociology and other interdisciplinary sciences. Studying of antroponym gives information, besides national identity, about characteristic of human qualities, birth status, religion, influence of languages and contacts.

Key words: Turkic languages, Kumyk language, antroponymika of the Kumyk language, personal names of Kumyks.

ПОСТАНОВКА ПРОБЛЕМЫ. Необходимость научного изучения собственных имён, представляющих весьма важную категорию слов в лексической системе кумыкского языка, получила в настоящее время всеобщее признание, и современный этап тюркского языкознания характеризуется бурным ростом ономастических изысканий. Являясь одним из компонентов исторической и культурной жизни народа ономастикон даёт представление об истоках современного состояния антропонимической системы кумыкских имён

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ. Исследуя семантику личных имен, следует иметь в виду, что каждое личное имя, взятое из любого языка, что-то значит, имеет внутренний смысл, хотя в большинстве случаев носители имен не знают этого смысла. Из этого уже вытекает, что лексические значения слов-основ, от которых образованы антропонимы, имеют большое значение для семантики личных имен. Недопустимо поменять семантический анализ имен анализом значений их основ [1, с. 65].

Антропонимическая система кумыкского языка является результатом действия многих экстралингвистических факторов, во многом определивших характер мотивационного типа. для кумыкской антропонимики [2, с. 71].

Культурная значимость имени собственного и его мистическая связь с судьбой носителя в «наивном» сознании неоднократно отмечалось во многих научных трудах [5, с.67, 3, с.102]. Имена собственные во многих случаях отражают ценностную картину мира народа, говорящего на данном языке. В них, также фиксируются стереотипы мужественности и женственности, свойственные всем культурам, но по-разному акцентированные в каждой из них. с этой позиции рассматривается кумыкская антропонимика и выявляются различия в представленных о женственности и мужественности [2, с. 77]

Рассмотрим в сравнительном плане источники-названия, послужившие основой для кумыкских мужских и женских антропонимов:

1) названия космических тел. мужских имён всего семь, все остальные женские имена. как компонент личных имён название луны встречается как в женских, так и в мужских именах: *Айбийке, Айханым, Айдай, Айсурат Айгюн, Айбатыр, Айболат, Айдемир, Сабанай*. название Венеры, Солнца, Звезды характерны только для женских имён: *Зугъра//Загъра Зугъраханым, Гюлзагъра, Умзагъра, Патиматзагъра* – «Венера», *Юлдуз, Юлдузат* – «звезда», *Гюнари* – «красивое солнце»;

2) Географические названия, природные явления *Макка, Мадина, Медине, Испаният, Индият, Руманият Албаният, Азият, Тавбике* – «гора+госпожа»,

Дюньяханым – «мир + госпожа», *Эдильбий*, *Денгизбий*, *Къырымхан*, *Борагъан*, *Боранбий*, *Эльбрус*, *Казбек* – «горы на Кавказе», *Даниял* – «Дания», *Байкал* – «озеро»,

3) названия народностей и национальностей: *Арабхан*, *Татархан*, *Орусхан*, *Черкесхан*, *Авархан*, *Ногъай*, *Къарачай*, *Къумукъ Аварханум*, *Къабарты*. Данные имена указывают на культурно – экономическое связи кумыков с разными этническими группами.

4) названия драгоценных камней, металлов, оружия: *Алтын* – «золото», *Маржан*, *Маржанат* – «коралл», *Якъут* – «яхонт», *Зумрут* – «Изумруд», *Марият* – «жемчуг», *Зарият* – «золотая», *Бурлият* – «бриллиант», *Езбике* – «медь», *Гюмюш* – «серебро»; *Ташибек* – «таш – камень», *Айдемир* – «демир/темир – железо», *Болат* – «сталь», *Къылыч* – «сабля». Давая своим детям такие имена, родители хотели видеть девочек красивыми, приятными, а мальчиков – сильными, мужественными, крепкими.

5) названия диких и домашних животных, птиц: *Жайран* – «джейран», *Марал* – «лань», *Гёгюрчюн* – «голубь», *Тоту* – «павлин», *Арслан* – «лев», *Бёрю* – «волк», *Лачин* – «сокол», *Къарчыгъа* – «ласточка», *Гёбелек* – «бабочка», *Бюлбюл* – «соловей», *Къаплан* – «тигр».

Как видно из этих примеров, в кумыкской антропонимике встречаются названия животных и птиц, которые отличаются особыми качествами – красотой, горделивостью, величавостью (для женских имен), силой, ловкостью, зоркостью (для мужских имён).

Среди кумыков, как и среди многих народов мира, верования, связанные со сверхъестественными свойствами различных животных и птиц, были многочисленными и разнообразными. Они нашли своё отражение, как и в лексике языка, так и в антропонимической системе того или иного периода. Жизнь человека самым тесным образом связана с природой, с определёнными видами животных, на которых он охотился, которых приручал и одомашнивал.

Давая такие имена своим детям, родители хотели видеть своих детей сильными, гордыми, красивыми и зоркими [3, с. 128].

6) названия красивых, ароматных цветов и растений: *Роза*, *Лала* – «тюльпан», *Мелевише* – «фиалка», *Алмагюл* – «яблоневый цветок», *Терекбике* – «терек - дерево», *Райгъан* – «базилик», *Гюлханым* – «цветок + ханым», *Айлангюл* – «подсолнух», *Гюлюм* – «мой цветок», *Шатман* – «ландыш», .

7) названия вкусных плодов и сладостей: *Инжилхан*, *Инжил* - «инжир», *Хурма*, *Наркъыз* – «нар – «гранат» + къыз - «девочка», *Гюлгъанат* – «гюлгъан /хурхан – «сорт груши», *Лимон*, *Шекер*, *Шекерханым* – «сахар», *Балкъыз* – «ба – «мёд» + къыз - «девочка».

8) названия, выражающие физические и физиологические особенности человека, черты характера, свойства ума: *Гиччикъыз* – «маленькая девочка», *Гиччибике* – «маленькая госпожа», *Гиччиханум* – «маленькая госпажа», *Аривкъыз* – «красивая девочка», *Аривжан*, *Жанарив* – «красивая душа», *Аривай* – «красивая луна», *Арив* – «красивая», *Гёзел* – «прекрасная», *Асил* – «драгоценная», *Алтынчач* – «золото + чач - «коса», *Сабур* – «спокойный», *Айбат* – «привлекательная», *Сюйдюм* – «любимая», *Сюймес* – «не полюбит», *Эрке* – «избалованная», *Азиз* – «дорогой», *Насипли* – «счастливая», » *Саламат* – «спокойствие», *Гиччулан* – «маленький парень», *Къарамурза* – «чёрный господин», *Акъмурза* – «белый господин», *Низам* – «дисциплина».

Эти имена, во многом выражали внутренний мир и характер самих кумыков, их скромность и стеснительность

9) антропонимы, связанные с названиями профессий, званий, титулов и прочих обозначений человека в обществе: *Будайчы* – «хлебороб», *Оракъчы* – «жнец», *Алим* – «учёный», *Уста* – «мастер», *Къазакъ* – «раб», *Султан/Солтан* – «султан», *Къонакъбий* – «гость», *Уллубий* – «большой, великий», *Бийке* – «госпожа», *Къойчу* – «чабан», *Темирчи* – «кузнец», *Паша* – «главный», *Ханум* – «госпожа».

10) термины родства и свойства: *Ана*, *Анав*, *Анаш*, *Ажсай* – «мать», *Аба*, *Улаба* – «бабушка», *Биби* – «сестра», *Атав*, *Атай*, *Атакъ* – «отец», *Инив* – «младший брат», *Агъай* – «старший брат».

11) кумыки, как и многие тюркские народы, испытали сильное влияние мусульманской культуры, о чём свидетельствуют большое количество арабизмов в кумыкские антропонимы: *Жумагъыз* – «жума – пятница – къыз – девочка», *Ясин* – «название суры из корана», *Женнет* – «рай», *Гъурият* – «свобода», *Маданият* – «культура», *Оразай* – «месяц уразы», *Динислам* – «дин – религия + ислам», *Къурбан* – «жертвоприношение», *Магъаммат* – «пророк», *Иса*, *Расул*, *Али* – «пророки», *Вазирхан*, *Вазиритдин*, *Везир* – «везир», *Ражаб* – «название месяца по лунному календарю», *Мурит* – «мюрид», *Калимат* – «слово, изречение», *Жумла* – «предложение», *Илму*, *Илмуханум*, – «наука».

12) широко представлены в составе кумыкских личных имён имена-пожелания: пожелание ребёнку и пожелание родителей самим себе. так первая подгруппа представлена следующими антропонимами: *Юзманат* – «сто рублей», *Гёзел* – «прекрасная», *Сыйлыкъыз* – «уважаемая девочка», *Арив* – «красивая», *Саламат* – «спокойная», *Багъатыр* – «богатырь», *Алим* – «учёный», *Гъаким* – «начальник», *Темир* – «железо», *Къоркъмас* – «бесстрашный»; *Сыйлыкъыз* – «ценная», *Батыр* – «храбрый», *Гъайдар* – «будет водить», *Женнет* – «рай», *Сюйкюмлю* – «милая», *Абур* – «уважение», *Аскер* – «воин», *Аманат* – «надежда», *Герекмес* – «ненужная», *Гёрмели* – «видная»; вторая группа представлена именами *Таманкъыз*, *Къызтаман* – «девочек хватит», *Улангерек* – «мальчик нужен». эти имена давались пожеланиями иметь сына после рождения нескольких девочек.

13) когда сыновья часто умирают, даются следующие имена-пожелания: *Оьлмес* – «не умрёт», *Къалсын* – «пусть останется, чтоб остался (не умрёт)», *Таймас* – «не уйдет», *Токътар* – «остановится», *Яраш* – «чтобы подошел», *Къоркъмас* – «не испугается», *Алмас* – «не возьмёт», *Яшар* – «будет жить». Когда рождаются одни сыновья, даётся имя *Улантай* – «мальчик уйди».

Именной фонд кумыкских имён формировался, как известно, под сильным влиянием общественно-экономических особенностей их быта, религиозного культа, языческих представлений о магической силе имени как

важнейшем элементе личности, представляющей и определяющей судьбу именуемого [Гаджихмедов, Гусейнов 2004: 12].

Среди существительных наблюдается большое количество корневых слов. производные существительные, скорее всего проникли в антропонимическую систему уже в готовом виде примеры древнетюркских антропонимических единиц с словообразовательными аффиксами: *Сабанчы* – «колхозник», *Будайчы* – «хлебороб», *Къойчу* – «чабан», *Ёлчу* – «путник».

Среди прилагательных меньше корневых слов и это прежде всего прилагательные цветообозначения: *Къарамурза* – «къара – чёрный + мурза, мирза», *Акъмурза* – «белый + мурза», *Къарачач* – «чёрная + коса», *Акъпатимат* – «белая + Патимат», *Гёкгёз* – «синеглазая», *Къарамагъаммат* – «чёрный + Магомед».

Среди глагольных антропонимических единиц имеются реконструированные вербальные формы, например, *Таманкъыз*, *Къызтаман*, *Улангерек*, *Улантай*, а также причастная форма *Толгъанай* – «полная луна».

Исходя из этих примеров и фактов структурно-семантическая организация кумыкской антропонимики Хасавюртовского района многообразна и сложна. в ней отразились представления народа, обычаи, мировоззрения, традиции и быт, культурно-исторические и экономические факторы.

Примечательную черту кумыкской антропонимики составляют большой процент сложных имён. Первым компонентом большинства сложных имён являются как качественные, так и относительные прилагательные, выполняющие метафорическую функцию. Второй частью, в основном, выполняют существительные [2, с. 90].

Как было упомянуто в начале, при структурно-семантической организации выявляются две стороны имени. Но нужно отметить, что если они различны по структуре, то по семантике у той и другой группы одинаковые лексические значения.

1. Названия космических тел. В этих именах преобладает компонент *Ай*, который обозначает Луну: *Айханым* – «луна+ госпожа», *Айсурат* – «луна +

сурат – «картина», *Айдемир* – «луна + демир/темир – «железо», *Айбатыр* – «луна + батыр – «храбрый», *Айбийке* – «луна + бийке – «госпожа», *Айболат* – «луна + болат – «сталь», *Айгюл* – «луна + гюл – «цветок», *Айгюн* – «луна + гюн – «день», *Айбала* – «луна + бала – «ребёнок», *Айгиши* – «луна + гиши – «человек», *Айчечек* – «луна + чечек – «цветок», *Айбажив* – «луна + бажив – «тётя», *Чолпанбек* – «чолпан – «звезда» + бек – «князь», *Юлдузат* – «юлдуз – «звезда» + ат «имя», *Алтынай* – «алтын – «золото» + ай + «луна».

2. Географические названия: *Къазанбий* – «Къазан – «Казань» + бий – «князь», *Эдильбий*, *Адильбий* – «Эдиль/Адиль – «Волга» + бий – «князь», *Къырымхан* – «Къырым – «Крым» + хан», *Тавбийке* – «тав – «гора» + бийке + «госпожа», *Дюньяханым* – «Дюнья – «мир» + ханым – «госпожа», *Эдильбек*, *Адильбек*, *Адильхан* – *Эдильхан* – «Эдиль/Адиль – «Волга» + хан, бек – «хан, князь».

3. Названия драгоценных камней, металлов, оружия: *Ташбийке* – «таш – «камень» + бийке – «госпожа», *Таштемир* – «таш – «камень» + темир – «железо», *Жанболат* – «жан – «душа» + болат – «сталь», *Айдемир* – «ай «луна» + демир/темир – «железо», *Темиржан* – «темир – «железо» + болат – «сталь», *Бийболат* – «бий – «князь» + болат – «сталь», *Къанболат* – «къан – «кровь» + болат – «сталь», *Гиччиалтын* – «гиччи + «маленький» + алтын – «золото», *Алтынай* – «алтын – «золото» + ай + «луна», *Езбийке* – «ез – «медь» + бийке – «госпожа», *Бекболат/Болатбек* – «бек – «князь» + болат – «сталь», *Болатхан* – «болат – «сталь» + хан», *Ойболат* – «ой – «мысль» + болат – «сталь» *Алтынхан* – «алтын – «золото» + хан».

Как видно из этих примеров, в мужских именах много используются слова *болат* – «сталь» и *темир* – «железо». Это слова-пожелания. Родители хотели видеть своих сыновей твёрдыми, крепкими как сталь и железо.

4. Названия диких и домашних животных и птиц; *Тотукъуш/Тотуханым* – «тоту – «павлин» + къуш – «птица», *Сонаханым* – «сона – «утка» + ханым – «госпожа», *Бийарслан/Арсланбий* – «арслан – «лев» + бий – «князь».

5. Названия вкусных плодов и сладостей: *Шекерханум* – «шекер – «сахар» + ханум – «госпожа», *Шекерхан* – «шекер – «сахар» + хан», *Балкъыз* – «бал – «мёд» + къыз – «девушка», *Балгиши* – «бал – «мёд» + гиши – «человек», *Балшекер* – «бал – «мёд» + шекер – «сахар», *Балбийке* – «бал – «мёд» + бийке – «госпожа», *Наркъыз* – «нар – «гранат» + къыз – «девушка».

6. Названия ароматных цветов и растений: *Гюлханым* – «гюл – «цветок» + ханым – «госпожа», *Гюлженнет* – «цветок + женнет – «рай», *Гюлбет* – «цветок + бет – «лицо», *Гюлкъыз* – «цветок + къыз – «девушка», *Гюлбийке* – «гюл – «цветок» + бийке – «госпожа», *Гюлгёз* – «гюл – «цветок» + гёз – «глаз», *Гюлназ* – «гюл – «цветок» + наз – «каприз», *Гюлчечек* – «гюл – «цветок» + чечек – «цветок», *Инжилхан* – «инжил – «инжир» + хан».

Как видно из примеров, в этой группе сложных имен Хасавюртовского района преобладает элемент *гюл* – «цветок». Это означает, что родители хотели видеть своих девочек красивыми и неотразимыми как цветки.

7. Имена, выражающие физические и физиологические особенности: *Гиччикъыз* – «маленькая девочка», *Гиччибике* – «маленькая госпожа», *Гиччиханум* – «маленькая госпожа», *Аривкъыз* – «красивая девочка», *Аривжан* – «арив – «красивая» + жан – «душа», *Аривзат* – «арив – «красивая» + зат – «вещь», *Гёзелханым* – «гёзел – «прекрасная» + ханым – «госпожа», *Алтынчач* – «алтын – «золотая» + чач – «коса», *Байкъыз* – «бай – «богатая» + къыз – «девушка», *Сююнчханым* – «сююнч – «радость» + ханым – «госпожа», *Байрамкъыз* – «байрам – «праздник» + къыз – «девушка», *Къарачач* – «къара – «чёрная» + чач – «коса», *Асилхан* – «асил – «дорогой» + хан», *Гёзелбек* – «гёзел – «прекрасный» + бек – «князь», *Улакъай* – «улла – «большой» + акъай – «дядя», *Айбатханым* – «айбат – «неотразимая» + ханым – «госпожа».

8. Антропонимы, связанные с названиями титулов, званий и прочих обозначений человека в обществе. Эти имена можно по элементам, которые в них употребляются.

а) элемент –*хан* (мужские личные имена): *Темирхан* – «темир – «железо» + хан», *Батырхан* – «батыр – «храбрый» + хан», *Авархан* – «авар – «аварец» +

хан», *Орусхан* – «орус – «русский» + хан», *Солтанхан* – «солтан – «султан» + хан», *Залимхан* – «залим – «большой» + хан», *Таймасхан* – «таймас – «не уйдет» + хан», *Валихан* – «вали – «святой» + хан», *Аскерхан* – «аскер – «армия» + хан», *Вазирхан* – «вазир – «визир» + хан», *Муратхан* – «мурат – «цель» + хан», *Амирхан* – «амир + хан»,

элемент – *ханым* (женские личные имена): *Асылханым* – «асыл – «дорогая» + ханым», *Сююнчханым* – «сююнч – «радость» + ханым», *Гёзелханым* – «гёзел – «прекрасная» + ханым», *Шекерханым* – «шекер – «сахар» + ханым», *Инсанханым* – «инсан – «человек» + ханым», *Айханым* – «ай – «луна» + ханым», *Къаяханым/ Къаюпханум* – «къая – «скала» + ханым», *Татлыханым* – «татли – «сладкая» + ханым».

б) элемент – *бий* (мужские личные имена): *Бийбатыр* – «бий – «князь» + батыр – «храбрый», *Бийарслан* – «бий – «князь» + арслан – «лев», *Бийболат* – «бий – «князь» + болат – «сталь», *Бийгиши* – «бий – «князь» + гиши – «мужчина», *Бийакъай* – «бий – «князь» + акъай – «дядя», *Бийулан* – «бий – «князь» + улан – «мальчик, сын», *Бийсултан* – «бий – «князь» + султан».

элемент – *бийке* (женские личные имена): *Жанбийке* – «жан – «душа» + бийке – «княгиня», *Ханбийке* – «хан – «царь» + бийке – «княгиня», *Айбийке* – «ай – «луна» + бийке – «княгиня», *Къызбийке* – «къыз – «девушка» + бийке – «княгиня», *Ташибийке* – «таш – «камень» + бийке – «княгиня», *Гиччибийке* – «гиччи – «маленькая» + бийке – «княгиня», *Атабийке* – «ата – «отец» + бийке – «княгиня», *Тавбийке* – «тав – «гора» + бийке – «княгиня»,

элемент – *бек* (мужские личные имена): *Жанбек* – «жан – «душа» + бек – «князь», *Чолтанбек* – «чолпан – «звезда» + бек – «князь», *Муратбек* – «мурат – «цель» + бек – «князь», *Агъабек* – «агъа – «брат» + бек – «князь», *Къайырбек* – «къайыр – «песок» + бек – «князь», *Гъайдарбек* – «гъайдар – «будет водить» + бек – «князь», *Темирбек* – «темир – «железо» + бек – «князь», *Адильбек* – «Эдил – «Волга» + бек – «князь», *Солтанбек* – «солтан – «султан» + бек».

в) элемент – *султан* (мужские личные имена): *Бексултан* – «бек – «князь» + султан», *Бийсултан* – «бий – «князь» + султан», *Байсултан* – «бай –

«богатый» + султан», *Тавсултан* – «тав – «гора» + султан», *Алимсултан* – «алим – «учёный» + солтан», *Хансултан* – «хан – «князь» + султан».

Список источников:

1. Баскаков Н.А. Русские фамилии тюркского происхождения. – М., 1993. – 140 с.
2. Гаджихмедов Н.Э., Гусейнов Г.-Р. А.-К. Кумыкские личные имена: происхождение и значение. – Махачкала: Издательство «Лотос», 2004. – 125 с.
3. Гаджихмедов Н.Э. Личные имена кумыков. – Махачкала: Издательство «Лотос», 2008. – 165 с.
4. Суперенская А.В. Имя – через века и страны. – М., 1969 – 160 с.
5. Таймасханова Т. Г. Кумыкские личные имена от терминов родства // Проблемы отраслевой лексики дагестанских языков: термины родства и свойства. – Махачкала, 1985. – 15.